

A2<sup>r</sup>

Dem durchleüchtigē Hoch  
 gepornen Fürften vnd Herrn/ Herrn Wylhelm/  
 Hertzog zů Cleue/ Gulch/ vnd Berg/  
 Grauen zů Rauifpurg/ meyr  
 nem gnädigen Herrn.

Durchleuchtiger hoch  
 chgeporner Fürft/ Gnädiger Herr  
 E. F. G. feyen mein gantz vnderthā  
 nig gehorfam dienft/ alle zůuoran  
 berayt/ Gnädiger Fürft vn̄ Herr/ Demnach ver  
 ruckter zeyt E. F. G. diener/ vnd meyn fonders  
 güter freündt/ Carol Harft/ der rechten Lycenti  
 at/ vnder andern mein büchern/ deß verrůmpften  
 Philofophi Platonis deütlich gefprech/ der Crito  
 genañt/ vnd Apologey oder entfchuldigung So  
 cratis/ bey mir gefehen/ zaigt er mir an/ wo die fel  
 big E. F. G. zůgefchryben/ wurd feins erachtens  
 jro zů gnädigem gefallen kōmen vn̄ gedeyhen/ die  
 weyl dañ auß eegedachts Lycentiaten/ auch fonft  
 glaubwirdigem bericht/ ich verftendigt/ E. F. G.  
 neben andern hoch Adelichen fürftlichen tugentē  
 (Damit fy von dem Almächtigen gezieret vn̄ be  
 gabet) zů lere vnd kunft/ nit allein geflüffenlich ge  
 naigt/ Sonder auch/ gleych in̄ blůgender jugent/  
 dariñ weyt fürgefchrytten feyn/ dero gütten thail  
 befaßt haben / wólchs fürwar in̄ follichem ftandt  
 vnd alter bey vns/ frembd vnd feltzam/ auch faft  
 höher ehere vnd lobs würdig ift/ So hab darauff  
 A ij      ich fetz

A2<sup>v</sup>

---

ich jetz gedachte gesprech vnd Apology E. F. G.  
Dediciert/ vnd sampt der Lutiani Calumnia (so  
mich hiezû nit vndauglich angefehen/ vnd hievor  
auch durch mich verdeüfcht/ in truck publiciert)  
dürftlicher mainung zûgefchickt/ setzt auch in kein  
zweyffel E. F. G. he nit die gabe (wölch fast ge-  
ring ist) fonder meyn vnderthânigen willen zû-  
gnaden bedencken/ Dañ wiewol/ ich bey mir selb  
erachte/ Eegemelte wercklin/ nit so schön auffge-  
nutzt/ oder so glat heraußgeftrichen seyn/ d3 man  
sollch auff schawe/ fonders an fürftlichen hoff schi-  
cken soll/ jedoch feytmaln/ fouil schöner dapfferer  
spruch vnd Sententz/dariñ verleybt/ seyn die sel-  
bige gleych/ wie rauhe vnpalierte edelgestain/ da-  
rumb nicht hinzûwerffen oder zûuerachten/ Hie-  
mit E. F. G. mich inn gehorfam vnderthânigkli-  
che befelhende. Datum 7c.

E. F. Gnaden.

Vnderthâniger

williger.

Jacob Schenck. Doctor/

Kai. Camer gericht/ Ad-

uocat.

A3<sup>r</sup>

## Vorrede.

ES ist allen gelerten vnuerborgen/ wölllicher  
 maß/ wie hoch auch vnnd vest der Heydnisch  
 weyse Socrates/ Sophronisti son/ vor andern  
 Philofophis/ in alten Hiftorien von wegen seines für-  
 treffenden/ dapfferen/ erbaren/ standtueften gemüts/  
 auch freündtlich/ güttigs/ gedultigs leben vnnd an-  
 wesen/ darū seines hohen verftands vnd fytlicher lere  
 bekañt vnnd berümpft ist/ wie auch er Socrates nach  
 vilen gütthaten der Statt vnd gemein zu Athen/ vñ  
 beharliche lieb vnd bekandtnuß der warhey/ von jetzt  
 gedachter Stat oder gewältrichern/ auß falscher an-  
 klag/ seiner vnnd der warhey abgünftigen/ zum tode  
 verurtheylet/ mit gifft vom leben gericht worden ist/  
 welchs er beynahet vber menschliche gedult getragen  
 vñ erlitten hat/ Wiewol nun etlich seiner freündt vnd  
 Junger/ vnder andern Plato/ inn namen Socratis  
 vnnd feynet wegen antwort oder entschuldigung inn  
 schrift gefelt/ Ist doch gantz one/ das er Socrates/  
 die selbige gerichtlich einkömen/ oder sonft inn ander  
 weg sich ledig zumachē/ einich mittel oder fürbitt der-  
 halb zufüchen/ gefattan wöllen/ wie solches auß vol-  
 gender Apology mit angehefftem gsprach/ Crito/ kler-  
 lich zuuernemen. Es ist auch diß Apology den Rich-  
 tern(wie yetzt gemelt)nicht fürkömen/ dann vil ge-  
 nañter Socrates für sich selbs nichts geschriben/ oder  
 (wie gemeinlich ander Philofophi)bücher nach ihm  
 verlaßen hat/ Allein sich mündtlicher gsprach vnd le-  
 re beflyßen vnd benügen lassen/ Aber Platonische ge-  
 sprach faßt alle/ inn Socratis person gefelt seind/ daß  
 Plato ist vor anderen alten hochweyßen feyner ange-  
 bomen Athenischer sprach vberauß beredt/ vnnd für-

A3<sup>v</sup>


---

treffender hoher vernunftt geweßt/ Derhalb feine lere  
 vonn dem aller gewaltigften redner Marco Tullio/  
 auch andern Heydnifchen Meiftern zů erkañtnuß der  
 tugent vnnd güter fitten/ zů burgerlicher erbarkeyt/  
 menfchlicher feligkeyt/ natürliche künften/ vnnd viler  
 ding wiffenfchafft/ zůbelangen fürbündig nutz vnnd  
 dügklich geacht worden/ Diß erlich anfehen vñ hohe  
 achtung er nit allein bey Heydnifchen weyfen/ fonder  
 auch Chriftlichen lerern/ auff zway taufent jar anher  
 erhalten hat/ Wann der heylig Augftinus/ Ambro-  
 fius/ Hieronymus/ Theodericus Cyrenfis/ auch an-  
 dere fürtreffende Götliche lerer/ Platonifche vrtheyl  
 vnd lere/ rümcklich anzyehende/ bekeñen/ die felbig vor  
 allen Heydnifchen fecten/ in vil ftucken/ vnferer Reli-  
 gion faft zůltymme/ lich mit dero vergleych vnnd ge-  
 meß halte/ Wie dañ follich auß verlefung des Plato-  
 nis bücher zůfinden vnd zůuernemen ift/ Solch dapf-  
 fere beftendig kundtfchafft hat mich erregt/ ehgedach-  
 te Platonifche Apology vnd gefpräch/ nach meym ge-  
 ringen verftandt zůuerteütchen/ güter hoffnung wo  
 mit fleyß erfehen vnnd bewegen/ dem Lefer fo vil zeyt  
 vnnd mühe/ etlicher maß erfattet müge werden/ inn  
 erachtung/ das folch difer feltzamen fchweren läuffen  
 vnd zeyten etwas gemeß feind das auch eym Chriften  
 menfchen nutzliche Heydnifche bücher zůlefen/ nit ver-  
 botten/ Jft auß anzyehung ehgedachter heyliger le-  
 rer / zůuernemen/ Wer ferner bericht begert/ mag fol-  
 che bey der vorrede Epicteti/ durch mich verteutfcht/  
 vnd vnlangft in druck publiciert/ anfüchen. Ferner  
 zů verftandt vnd Summary begriff diß erften büch-  
 lins ift zůmercken/ das bey der Apology antwort oder  
 entfchuldigung/ inn namen vnd perfon des aller ver-  
 nünfftig-

A4<sup>r</sup>

nünfftigften Heyden Socratis/ leret Plato/ wes dero  
 fo andere lewt zů leren vnderfthen/ ampt vnd beuel-  
 che fey/ wes bayden/ meyltern vnd junger/ zuthun ge-  
 bürt/ wie auch die warhey vnd erbarkey vnder zeyt  
 dermaß von der welt/ verhaßt/ das follich fürzůtra-  
 gen vnnd die menfchen von jrrthumb abzůweyfen/  
 gantz fährlich/ die fich auch deffen vndernemen/ aller  
 zeyt verhaßt vnd durchacht feind worden/ Vnd dann  
 alle die warhey liebende/ hynfüro nichts beffers zů-  
 gewarten habenn. Es hat auch die Athenienfer das  
 vngerecht vrtheyl vnnd gewalt an Socratem gelegt/  
 fo faft berewet vnnd behertziget/ das fie fein ankläger  
 zum thayl der Statt verwyfen/ zum theyl vom leben  
 gericht haben/ Vnd wie jhnen Socrates geweyffagt/  
 jhro keiner rechtes natürlichen tods verforbnen ift.  
 Man hat auch jhm als bald ein fewl von Ertz/ durch  
 den aller kunftreycheftē werckmeifter Lyfippum gief-  
 fen/ vnnd am herlichften orth der Statt Athen auff-  
 richten laffen. Diß fey alfo bey der kurtz zů bericht vnd  
 verftandt ernānter büchlin/ angezeygt/ Dañ des So-  
 cratis vnd feins difcipuls oder Jungers Platonis le-  
 ben/ auch jro bayder dapffer leer vnd fprüch/ hie ein-  
 zůleyben/ wirdt etwas lenge geberen/ Demnach So-  
 crates feins alters auff fibentzig Jar kommen/ Deß-  
 gleych Plato fein tag vnd zeyt in Egyptum vnd fonft  
 inn ferre landt/ zů erkündigung der weyßhey vmb-  
 gezogen vnnd außgereyset/ zů gutem alter kommen/  
 nach jm vil fchöner gefpräch vnd bücher(dero ein gut  
 theyl noch vorhanden)verlaßenn hat/ Auß welchen  
 ehgedacht Apology vnd Crito/ von vnnd auß Athen  
 auch andern orthen Griechifcher Nation/ vorlangft  
 inn Welfchland gefürt/ ich auff Teütch monier vnd  
 Sprach/ velleicht nit fo fcheynlich/ vn̄ nach künftlicher  
 arth

A4<sup>v</sup>

---

art / yedoch getrewlich verletz vnd außbracht hab/  
dann schwerlich alle zeyt die verweñten reden/ figu-  
ren/ idiotifmos/ vnd eygenfchafften einer sprach in die  
ander zůbringen/ derhalb mich benůgt/ wo recht syñe  
vnd meynung(deß ich mich in fonders beflyffen)  
hyer in erhalten/ Wer es verbetteren weyß/  
dem ist hyemit nichts benoñen/ Jetzt  
wóllen wir den Platon/ als ob es  
Socrates thet/ hören reden.

Verantwort